

쓰레기 분리수거 방법

【쓰레기 종류】

- 燃やせるごみ 태울수 있는 쓰레기
- 燃やせないごみ 태울수 없는 쓰레기
- 危険物・有害物 (ライター、スプレー缶、ガス缶、廃乾電池、水銀体温計)
위험물・유해물 (라이타, 스프레이캔, 부탄가스, 폐건전지, 수은체온계)
- ペットボトル・プラスチック製容器包装 페트병, 플라스틱제용기・포장
- 空缶 캔류
- びん 빈병
- 古紙類 폐지류
- 収集できないもの 수거 불가능 쓰레기

【봉투, 스티커】

- 指定袋 (緑色、青色、水色、灰色、橙色) 쓰레기 지정봉투(녹색,파란색,하늘색,회색,주황색)
- 粗大ごみシール 부피큰 쓰레기의 경우 스티커부착

【쓰레기 종류와 배출방법,주의점】

(1) 燃やせるごみ (緑色) 태울 수 있는 쓰레기(녹색)

- 台所ごみ 부엌쓰레기
 - ・残飯や料理くず (よく水を切ってください) 음식물쓰레기(충분히 물기 제거)
- 紙くず 종이쓰레기
 - ・ちり紙、酒やジュースの紙パック (内側が銀色のもの)
종이 부스러기, 술·쥬스의 종이팩(안쪽 은박처리)
- 布・革・ゴム製品 직물·가죽·고무제품
 - ・ぬいぐるみ、履物、かばん類
곰인형, 신발, 가방류
- 衛生上焼却処分の必要なもの 위생상 소각처분이 필요한 물건
 - ・紙おむつや生理用品 (汚物は取り除いてください)
析嚙遂기저귀, 생리용품(오물제거후 배출)
- 木くず 목재쓰레기
 - ・草花、雑草や枝葉、板くず、枝木 화초, 잡초, 나뭇잎, 나뭇가지, 널빤지조각
※枝木は長さ0.5m程度に切って、ひもで束ねて出してください。
※나뭇가지는 0.5 미터정도로 잘라서 노끈으로 묶어 배출

○プラマークのないプラスチック製品 플라스틱표시가 없는 플라스틱제품

・ビデオテープ、弁当箱、植木鉢、CD・MD、ポリバケツ、おもちゃ

비디오테이프, 도시락, 화분, CD·MD, 플라스틱양동이, 장남감

○その他可燃性ごみ 그 외

・使い捨てカイロ、保冷剤、乾燥剤、湿布、スポンジ、たばこの吸殻など

휴대용난로,보냉제(저온유지를 위해 생선·육류등의 식품구입시 첨부되어있는것),

건조제(습기제거를 위해 식품에 첨부되어 있는것),스폰지,담뱃꽂초

(2) 燃やせないごみ (青色) 태울수 없는 쓰레기(파란색)

○ガラス類・陶磁器類 (割れたものは新聞紙で包むなど危険防止をしてください)

유리·도자기류(깨진 경우 신문지에 싸서 위험을 방지바람)

・化粧品のびん、食器類、電球や蛍光灯など

화장품 병, 식기류, 전구또는형광등

○金属類 금속류

・なべ、包丁やカミソリ (危険防止をしてください)

솥, 칼, 면도칼(위험성을 방지하기위해 신문지나 종이에 싸서 버리기 바람)

・一斗缶、塗料缶 (使い切ってください) 한말(18ℓ) 캔, 페인트깡통

○家庭機器 (パソコン、エアコン、ブラウン管式テレビ、電気冷蔵庫・冷凍庫、洗濯機は除く)

가전제품(컴퓨터,에어콘,브라운관텔레비전,전기냉장고·냉동고는 제외)

・ビデオデッキ、ミニコンポ、ストーブ、扇風機など

비디오플레이어, 미니컴포넌트, 난로, 선풍기등

○その他 그외

・傘、卓上ミシン、残灰 우산, 제봉틀

(3) 危険物・有害物 위험물·유해물

他の燃やせないごみとは別に分けて、透明か半透明の中身が見える袋に危険物・有害物だけを一緒に
に入れて、燃やせないごみの日に出してください。

그외의 태울수없는 쓰레기와 별도로 분리해서, 투명아니면 반투명의 안의것이 보이는 봉투에
위험물·유해물만을 같이 넣어서, 태울수없는 쓰레기버리는날에 버리기바람

○危険物 (必ず完全に使い切ってください)

위험물(반드시 완전하게 사용한후 구멍을 뚫어 잔여 가스를 배출 한후 버리기 바람)

・ライター、スプレー缶、ガス缶 라이터, 스프레이, 부탄가스

○有害物 유해물

・廃乾電池、水銀体温計 폐건전지, 수은체온계

※ボタン電池、充電式電池、バッテリーは収集できません。

※수은 건전지,충전식 건전지, 밧데리는 수집불가능

(4) ペットボトル・プラスチック製容器包装 (水色)

페트병 · 플라스틱용기 · 포장(하늘색)

○PET (캡, 라벨은 반드시 제거한 후 함께 버리기바람)

페트병(뚜껑, 라벨은 반드시 제거한 후 함께 버리기바람)

· 주스 등 음료용 PET 병 음료수 페트병

· 식용유, 소스, 식초 등의 PET 병 간장, 소스, 식초, 식용유 등의 페트병

○플라스틱製容器包装 (플라마크のあるものは全て該当)

플라스틱용기 · 포장용기(플라마크가 표시된 경우 모두 해당)

· 컵めん 등의 용기 컵라면용기

· 弁当용기 (뚜껑도 함께) 일회용도시락용기(뚜껑포함)

· 卵パック 또는 豆腐パック 달걀팩 · 두부팩

· 食品トレイ (색 포함) 식품용기(컬러용기포함)

· 洗剤, 샴푸의 병 또는 詰め替え용パック 세제, 샴푸병, 리필용팩

· 인스턴트 식품의 용기 인스턴트식품용기

· 冷蔵, 냉동 식품의 봉투 또는 팩 냉장, 냉동식품 봉투 · 팩

· 레토르트팩 레토르트팩

· 菓子袋 과자봉지

· PET 병의 캡 또는 라벨 페트병뚜껑, 라벨



(5) 空缶 (灰色) 캔(회색)

○알루미늄, 스틸 캔 (軽く水洗いしてください)

알루미늄캔, 강철캔(살짝 물에 헹궈주기바람)

· 飲料缶 (주스, 맥주 등) 음료캔(주스, 맥주 등)

· 缶詰의 缶, 菓子缶 등 통조림캔, 과자캔 등

· ペットフード의 缶 애완동물용 사료캔



(6) びん (橙色) 병(주황색)

(軽く水洗いしてください) (살짝 물에 헹궈주기바람)

· 飲料びん 음료병

· 調味料のびん 조미료병

· ジャム 또는 海苔의 びん 잼 · 김병

(7) 古紙類 폐지

(折りたたんで、それぞれに分けてひもで十字に縛ってください)

(접어서 분류별로 나누어 노끈으로 십자묶기를 하여 배출바람)

- 新聞 신문
- 雑誌・広告 잡지・광고 전단지
- ダンボール 박스(골판지)
- 牛乳パック 우유팩

※가ム테이프나粘着테이프로 묶었거나, 袋や箱に入れて出さないでください

※접착테이프로 묶거나 봉투나 상자에 넣지않기 바람

(8) 粗大ごみ (粗大ごみシール) 부피큰 쓰레기(스티커)

指定ごみ袋に入らないもの、はみ出して結べないものは粗大ごみとなります。

지정봉투에 들어 가지 않는 경우 또는 부피가 커 봉투가 여며지지 않는 경우

※燃やせる粗大ごみは、燃やせるごみの日に収集します。

※태울 수 있는 부피큰 쓰레기는 태울 수 있는 쓰레기 수거일에 버림

※燃やせない粗大ごみは、燃やせないごみの日に収集します。

※태울 수 없는 부피큰 쓰레기는 태울 수 없는 쓰레기 수거일에 버림

※決められた手数料分の粗大ごみシールを貼ってください。

※정해진 수수료를 지불하고 스티커를 구입한후 스티커를 배출물에 부착하여 배출바람

(9) 収集できないもの 수거불가능 쓰레기

廃棄物処理業者や販売店に処理を依頼してください。

폐기물처리업자 혹은 판매점에 처리를 의뢰바람

- ・産業廃棄物 산업폐기물
- ・医療系廃棄物 (注射器、注射針など) 의료계통의 폐기물(주사기, 주사바늘등)
- ・オートバイ、原付自転車 오토바이, 원동기자전거
- ・パソコン、エアコン、ブラウン管式テレビ、電機冷蔵庫・冷凍庫、洗濯機
컴퓨터, 에어컨, 브라운관텔레비전, 전기 냉장고·냉동고, 세탁기
- ・自動車部品 (タイヤ、ホイール、バッテリーなど) 자동차 부품(타이어, 보일러, 배터리등)
- ・ガスボンベや消火器 프로판가스통, 소화기
- ・温水器 (ソーラー温水器含む) 온수기(태양열온수기포함)
- ・土や砂、石、コンクリート塊 흙, 모래, 돌, 콘크리트덩어리
- ・農機具 (耕うん機、芝刈機など) 농기구(경운기, 풀베는기계등)
- ・焼却炉 소각로
- ・側溝の汚泥 배수구 진흙탕
- ・建築廃材 건축폐자재
- ・塗料 페인트

・引越しや大掃除など一時的に多量に出たごみ(それぞれの処理場に直接搬入してください。)

이사 또는 대청소등과 같이 일시적으로 대량으로 발생한 쓰레기
(각각의 쓰레기별 처리장에 직접 반입바람)

ごみ収集についてのお願い

【쓰레기분리수거에 관한 부탁말씀】

・全てのごみ袋に名前を書きましょう。 모든 쓰레기 봉투에 이름을 적어주십시오

・収集日の朝8時30分までに町内指定のごみ収集ステーションへ出してください。

(前日に出すことはやめてください。)

수거일 아침 8시 30분까지 초내지정 쓰레기수거장소에 내어 놓으시기 바랍니다.
(해당 전날 배출을 금합니다.)

・町内指定以外のごみ収集ステーションへごみを出すことはやめてください。

초내에 지정된 장소가 아닌곳에 쓰레기배출을 금합니다.

・正しく分別されていないものは収集できません。(警告ステッカーを貼って残します。)

바르게 분리수거 되지 않은 쓰레기는 수거하지 않습니다. (이와같은 경우 경고 스티커를 붙여 수거장에 남겨둡니다)

・ごみ収集ステーションの清潔保持のため、自分が出したごみが回収されるまで責任を持ちましょう。

쓰레기 수거장소의 청결유지를 위해 자기가 내어 놓은 쓰레기가 수거되기까지 책임져 주십시오.

処理場への直接搬入について

【처리장에 직접반입할경우】

ごみを処理場へを直接搬入することもできます。 쓰레기를 처리장에 직접반입가능

※引越しや大掃除など一時的に多量に出たごみは、直接搬入してください。

※이사 또는 대청소등과 같이 일시적으로 대량의 쓰레기가 발생한 경우 직접 반입 바람

○各処理場と直接搬入先 각처리장 또는 직접반입처

・燃やせるごみ … エコクリーンセンター(江津市波子町) Tel10855-53-5081

태울수 있는 쓰레기 … 에코クリーン센터(강진시 하시 초) Tel10855-53-5081

・燃やせないごみ、古紙 … 浜田市不燃ごみ処理場(生湯町) Tel28-3147

태울수 없는 쓰레기 폐지 … 하마다도시불연 쓰레기처리장(우부유초) Tel. 28-3147

・資源ごみ(ペットボトル・プラスチック製容器包装、空缶、びん)

… 石央リサイクルセンター(生湯町) Tel23-1808

재활용가능 쓰레기(페트병, 플라스틱용기포장, 캔, 병)

… 세키오리사이클센터(우부유초) Tel. 23-1808

○搬入手数料(消費税込) 반입수수료(소비세포함)

・燃やせるごみ … 一般家庭 10kg당리 50円

事業所 10kg당리 101円

・태울수 있는 쓰레기 … 일반가정용 10kg 당 50엔

사업소 10kg 당 101엔

・燃やせないごみ … 一般家庭 10 kg당리 50 円

事業所 150 kg당리 152 円

・태울수 없는 쓰레기 … 일반가정용 10 kg 당 50 엔

사업소 10 kg 당 152 엔

・資源ごみ (ペットボトル・プラスチック製容器包装、空缶、びん)

…搬入手数料は無料。ただし、それぞれの品目ごとに浜田市指定ごみ袋に入れて搬入してください。

・재활용가능 쓰레기 (페트병, 플라스틱용기포장, 캔, 병)

…반입수수료 없음. 단, 각각의 품목별로 하마다시 지정쓰레기봉투에 넣어서 반입해주시기 바람

・古紙 … 搬入手数料は無料。ただし、折りたたんで、それぞれに分けてひもで十字に縛る。

・폐지 … 반입수수료 없음. 단 접어서 쓰레기별로 분리하여 노끈으로 열십자로 묶어 배출

ごみ袋のお求めは 【쓰레기봉투구입처】

市役所売店・イズミ (ゆめタウン浜田店、ゆめ마트浜田)・J Aしまね (浜田営農経済センター)・キヌヤ (プリル店、笠柄店、国府店、ひなし店、長沢店)・ウエーブ (いわみ店、シティパーク店)・エビス・共立商事 (紺屋町)・ザグザグ浜田原井店・斉藤商店 (長浜町)・三角屋 (真光町)・ジュンテンドー・スーパーセンタートライアル・セブン-イレブン (浅井町店、相生町店、国分店、黒川町店、新町店・県立体育館前店・浜田熱田店・浜田周布店・京町店)・ダップス・ナフコ・みあけ商店 (上府町)・行武本店 (長沢町)・ローソン (栄町店、長沢店、浜田周布店、日脚店、国分店、田町店)・PomPom (竹迫町)・ファーマシー薬局浜田駅北・浜田スタンプ会・佐々木商店 (国分町)・ローソンポプラ (朝日町・笠柄町・原井町)・ドラッグストアウエルネス (浜田西店、片庭店)・ウエルシア浜田田町店・Yショップ浜田下府店・ディスカウントドラッグコスモス熱田店

시청점점・이즈미(유메타운 하마다점 , 유메마트 하마다)・JA 시마네(하마다영농경제센터)・기누야(프리루점 , 가사가라점 , 코쿠후점 , 히나시점, 나가사와점)・웹브(이와미점 , 시티파크점)・에비스・공립상사(곤야마치)・자구자구 하마다하라이점・사이토오상점(나가하마초)・미카도야(신코오초)・쥬텐도・슈퍼센타 트리아루・세븐일레븐(아사이점 , 아이오이점 , 고쿠부점 , 구로카와점 , 신마치점 , 현립체육관앞점 , 하마다앗타점 , 하마다스후점 , 코마치점)・나후코・미야케상점(카미코오초)・유쿠다케본점(나가사와초)・로손(사카에마치점 , 나가사와점 , 하마다스후점, 히나시점, 코쿠후점, 타마치가게)・Pom Pom(타케사코초)・파마시약국하마다역 (駅) 북 (北) ・하마다스탄프회・사사키상점(코쿠후초)・로손 뽀프라(아사히마치 , 가사가라초 , 하라이초)・약국 Wellness(하마다 西店, 片庭 점)・Welcia 타마치가게・Y 솅하마다 下府 점・할인 드래그 Cosmos 앳타점

ごみの不法投棄について【쓰레기불법투기】

ごみの不法投棄は、犯罪です。法律により「5年以下の懲役もしくは1千万円以下の罰金（法人の場合は1億円以下の罰金）またはこの併科」と定められています。

쓰레기 불법투기는 범죄입니다. 법률에 의거하여「5년이하의 징역 혹은 1000만엔 이하의 벌금(법인의 경우 1억엔 이하의 벌금) 또는 병과」가 가해집니다.

ごみはルールを守って、適正に出してください。

쓰레기는 정해진 규칙을 지켜 바르게 배출해주시기 바랍니다.

し尿の汲み取り【분뇨수거】

○汲み取りの申込み 수거신청

・汲み取り希望の家庭は、収集日の2日前までに、旗をよく見える場所に掲示してください。

수거희망 가정은 수거 이일전에 잘보이는 곳에 깃발을 게양해주시기 바랍니다.

・旗のない方は、環境課に申し込んでください。（1本300円）

깃발이 없는 경우 시청 환경과에 신청하여 구매해주시기 바랍니다. (깃발 한개 300엔)

・電話地区は、必ず収集日の2日前までに申し込んでください。

전화연락지구의 경우 반드시 수집일 이일전에 전화신청 바랍니다.

・留守の汲み取りは、汲み取り口にバケツ1杯の水を用意してください。

분뇨수거일에 외출할시에는 배수구에 한바게스의 물을 준비해주시요.

・汲み取り料金が未納の場合は、汲み取りをお断りすることがあります。

수거요금이 미납됐을 시에는 수거를 거부합니다.

○汲み取り料金（10円未満切り捨て） 수거요금(10엔미만일 경우 면제)

・普通料金（税抜き） … 18リットル当り190円（18リットル未満は18リットルとする）

보통요금(세금) … 18리트당 190엔(18리트미만은 18리트로함)

・割増料金（税抜き） … ホース延長50メートル～100メートルまで1回につき110円加算

ホース延長100メートル以上は1回につき220円加算

할증요금(세금) … 호스 50~100미터 연장시 110엔 가산

호스 100미터이상은 220엔 가산

浜田市環境課 (Tel 25-9430)

하마다시환경과(Tel 25-9430)

(2009.8月作成・2017.11月・2018.2月・2020.12月改定)

(2009.8월 작성 2017.11 · 2018.2월 · 2020.12월 개정)